

给外国人的

生活指南

Living Guide Book

for Foreign Residents



海市蜃楼(可常在春天看到的不可思议的风景)



大家一起来! 鱼津祭
(8月第一个的周五六日)

鱼津市地域协动课

欢迎光临鱼津市

欢迎来到鱼津市。这本指南书,记载着在市政府需要办理的各类手续及在生活方面的信息等等。它可以帮助居住在鱼津市的外国人解决在日常生活中的不便之处。

另外,关于在日本生活中需办理的一般性手续及生活信息,请阅览(财)自治体国际化协会的旅日新人指南书。

☆ <http://www.clair.or.jp/tagengorev/index.html> ☆

鱼津市的介绍

鱼津市,位于富山县的东部,从富山市向东相距 25 公里的位置,总面积为 200.61 平方公里。东北以布施河为界与黑部市相邻、西南隔早月河与滑川市、上市町接壤。在西北与宽阔的富山湾相连,「海市蜃楼・埋没林・萤火鲑鱼」作为本市广为人知的三大奇观。

东南部是山岳地带,最大标高达 2,415 米(釜谷山、毛胜山),与北阿尔卑斯山相连。以这些连绵的群山为源头、片贝河、布施河、早月河以及角河等河川,在流入富山湾的同时,也滋润灌溉了市区。标高为 200 米以上的陡坡山地约占市区的 70% 左右,从台地到平坦地,再到海岸形成了缓缓的斜面。海岸线比较平坦,其全长约 8 公里。在海中,海底极度倾斜下陷到深层。因此,鱼津的港口作为良港从很早以前,就有很多的船舶出入。由海底涌出的海水所孕育的鱼种繁多,数量丰富,正如「鱼津」这个地名一般,作为县内屈指可数的渔业基地,遐迩闻名。



*****使用需知*****

- 这本「外国人生活指南书」,是根据平成 28 年 3 月的内容编辑的。日后,其中记载的内容以及窗口的联系地址等会变动的可能,敬请理解。

● 咨询处

鱼津市政府 地域协动课

地址: 〒937-8555 富山县鱼津市释迦堂 1 丁目 10 番 1 号

TEL 0765-23-1017 Fax 0765-23-1051

鱼津市官方网址 <http://www.city.uzo.toyama.jp/>



— 目 录 —

1. 发生紧急情况时的联系方式	3
2. 在市政府所办理的各种手续·咨询处一览	4
3. 申报·证明	5
(1)住址的(变更)申报	
(2)住址以外的变更	
(3)临时居住卡·特别永住者证明书的更新申请	
(4)户籍的申报	
(5)印章的登录	
(6)住民票和户籍证明等	
4. 健康保险·养老金	7
(1)国民健康保险	
(2)后期高龄者医疗保险	
(3)生活护理保险	
(4)国民养老金	
5. 育儿	10
(1)怀孕·分娩·育儿的支援	
(2)付给和补贴	
(3)保育园·幼儿园·县定儿童园·其他的保育	
6. 教育·日语教室	12
(1)小·中学校的入学手续	
(2)想要学习日语时(日语教室)	
7. 医疗	12
(1)生病等时	
(2)紧急电话的拨法(119号)	
8. 有关生活	13
(1)自来水·下水道	
(2)电·煤气	
(3)垃圾·资源	
(4)市营住宅	
(5)交通	
9. 税金	14
(1)日本的税金	
10. 对灾害的防备	15
(1)避难所	
(2)灾害时的信息传达	
11. 主要设施	16
12. 咨询窗口等	17

1. 发生紧急情况时的联系方式

当你遇到急救、火灾及交通事故、盗窃等的犯罪事件时、请不要惊慌,要沉着冷静地通报有关部署。以上任何情况的通报,全天24小时随时受理。

内容	紧急电话(电话直通)
火灾·救助·急救(因急病或受伤、需要救护车时)	消防署 119
交通事故·犯罪	警察署 110

2. 在市政府所办理的各种手续・咨询处一览（周六、周日、节日、年末年初休息）

主要手续	(所属)课名	主管部门名	电话号码
住民票等的证明・出生登记等文件、印章登记、市民咨询、国民年金	市民课	市民係	0765-23-1003
国民健康保险、后期高龄者医疗保险		医疗保险係	0765-23-1011
残疾人士的福利、生活护助	社会福利课	福利保护係	0765-23-1005
高龄者福利		高龄福利係	0765-23-1007
生活护理认定的受理、生活护理保险		生活护理保险係	0765-23-1148
儿童・母子父子福利、家庭儿童咨询	儿童课	育儿支援係	0765-23-1006
保育园・幼儿园・县定儿童园		保育係	0765-23-1079
垃圾・大小便的处理、资源回收	环境安全课	生活安全係	0765-23-1048
各种健康诊查・健康咨询・健康教室等	健康中心	增进健康係	0765-24-3999
母子健康手册的交付、预防针接种等		母子保健係	0765-24-0415
轻型汽车税	税务课	纳税係窗口	0765-23-1008
纳税咨询		纳税係	0765-23-1086
市・县民税等的征收		住民税係	0765-23-1009
固定资产税的课税		资产税係	0765-23-1069
防灾	总务课	防灾係	0765-23-1078
日语教室	地域协动课	市民交流係	0765-23-1131
市营住宅	都市计划课	建筑住宅係	0765-23-1031
自来水	水道课	业务係	0765-23-1013
中小学校	学校教育课	学校教育係	0765-23-1044

3. 申报・证明

(1)住址的(变更)申报

… 市民课 (0765-23-1003)

①初来日本时(迁入申报)

在日居住超过3个月的外国人,在决定住处后,必须要到市政府办理住民登记(迁入申报)手续。办理此手续时,要带来入境时在机场等场所签发的临时居住卡(在留卡)(没得到签发的临时居住卡时,可带护照来)等。一旦办理了住民的登记手续,即可作成住民票。这个住民票,是在要求提供并接受行政服务时进行事务处理的基本凭证。

②在鱼津市内迁居时(迁居申报)

从搬迁日起14天以内须进行申报。办理迁居手续时,请携带临时居住卡或特别永住者证明书及个人编号卡(My Number Card)或是其通知卡。

③从鱼津市迁往其他市町村或归国时(迁出申报)

从决定搬迁的那天起即可进行迁出的申报手续。办理迁出手续时、请携带临时居住卡或特别永住者证明书。进行迁出申报后、市政府即会发行『迁出证明书』。这份『迁出证明书』,须在新搬迁的市区町村办理迁入申报时需要提交。

④从其他的市町村迁入到鱼津市时(迁入申报)

从搬迁之日起14天以内要进行申报。办理迁入手续时,请携带临时居住卡或特别永住者证明书、个人编号卡或是其通知卡及『迁出证明书』。

(2)住址以外的变更

若姓名、出生年月日、性别、国籍・地域有变更时,必须在14天以内进行变更的申请。临时居住资格为「技术」或「留学」等的外国人,当所属机关(工作单位或教育机关)发生变更时,也必须在14天以内进行变更的申请。详细情况请向如下记载的有关部门咨询。

特别永住者:市民课(0765-23-1003)

特别永住者以外者:名古屋出入国在留管理厅富山办事处(076-495-1580)

(3) 临时居住卡・特别永住者证明书的更新申请

原则上，永住者的有效期间是从交付之日起七年，永住者以外的有效期间是到居住资格的期满日为止，特别永住者的有效期间是到进行了各种申请・申报后的第7个生日为止。当有效期满时，永住者・特别永住者要进行有效期间的更新申请、永住者以外者要进行居留期间的更新许可申请。详细情况请向如下记载的有关部门咨询。

特别永住者：市民課 (0765-23-1003)

特别永住者以外者：名古屋出入国在留管理厅富山办事处 (076-495-1580)

(4) 户籍的申报

… 市民課 (0765-23-1003)

在日本国内居住的外国人，根据日本户籍法的规定，在出生、死亡时有申报的义务，在结婚、离婚时可以申请登记。（另，有关结婚、离婚的登记，因国籍的关系，手续的内容会有所不同，具体情况请向市民课咨询。）在这种情况下，也需办理外国人登录或是出入国在留管理厅的手续。另外，在进行了上述登记手续之外，有时也需要在本国办理必要的手续，所以在登记之前，请事先向您祖国驻日的相关机关咨询。

① 出生时

- ・ 出生登记（从出生之日起14天以内）
- ・ 进行出生登记后，可作为「因出生而过渡性地居留者」作成住民票。另外，当过渡性的居留期间超过60天后仍继续留日时，必须在出生后30天以内申请取得留日资格。详情，请向名古屋出入国在留管理厅富山办事处（TEL076-495-1580）咨询。

② 死亡时

- ・ 死亡登记（从得知确实死亡之日起7天以内）
- ・ 办理国民健康保险的丧失手续（只限加入者）

③ 结婚时

- ・ 结婚登记
- ・ 办理国民健康保险的变更手续（只限加入者）

④ 离婚时

- ・ 离婚登记
- ・ 办理国民健康保险的变更手续（只限加入者）

(5) 印章的登录

… 市民课 (0765-23-1003)

在日本, 印章与签名是具有同样意义的, 用来盖章的印章刻着自己的姓氏或姓名, 在政府官厅登录过的印章称做“实印”(正式印章), 实印的盖章加之登录证明书, 可以使实印所有者的行为在法律上得到证实。

在鱼津市内居住已进行外国人登录的15岁以上者, 都可以办理印章的登录。请持准备登录的印章和能够确认是本人的证件(居留卡等), 来办理印章的登录手续。

(6) 住民票和户籍证明等

… 市民课 (0765-23-1003)

需提交印章和能够确认是申请者本人的证件(居留卡等)等。不过, 申请印章登录证明书时, 还需提交印章登录证(卡)。

4. 健康保险・养老金

(1) 国民健康保险

… 市民课 (0765-23-1011)

① 保险制度

所谓的国民健康保险, 是为了在生病或受伤时, 能够安心地接受医疗, 平素由国家・县政府・市政府・被保险者来共同出资相互救助的制度。凡符合以下各项条件者, 必须要加入鱼津市的国民健康保险。加入手续请在市民课的医疗保险係办理。

1. 在市内已办理了住民登录
2. 持有合法签证, 并预计在日本国内居留1年以上。
3. 未在工作单位加入公共的医疗保险
4. 未加入后期高龄者医疗制度
5. 未接受生活保护
6. 未接受对中国残留日本人的支援补贴。

另外, 在公司或企业工作的场合, 有关加入工作单位的公共医疗保险的详情, 请向工作单位咨询。

② 保险补贴

对加入国民健康保险者, 发给被保险者证, 请提示此证到医疗机关就诊。接受诊疗时, 就诊费的70%由保险者负担, 剩余的30%则由自己负担。但是, 从70岁到74岁按照收入, 自己的负担限度额会有所减少。(有一定的收入以上者, 30%自己负担)。另外, 从0岁至义务教育就学前的婴幼儿的部分负担为20%。(做为自己所应负担比率的助成制度, 有「儿童医疗费助成」, 详细情况请向儿童课咨询。)

③保险税 … 税务课 (0765-23-1009)

户主必须要缴纳国民健康保险的被保险者的保险税。保险税额,是收入比例额(根据加入国保的家庭成员的收入计算)、平均比例额(国保加入者的每人平均额)、同等比例额(每一户的平均额)的合计额。

(2)后期高龄者医疗保险 … 市民课 (0765-23-1011)

①保险制度

主要是以年逾75岁的老人做为对象的医疗保险制度。这个制度是由富山县内的市町村所组成的富山县后期高龄者医疗广域连合来管理实施的。施行的对象是75岁以上的老人,以及65岁以上的有一定身体障碍且得到了认定的老人。(有一定的身体障碍者,在加入后期高龄者医疗保险制度时,有向社会福祉课窗口申请的医疗费助成制度,因此,还请不妨到市民课医疗保险係商量)。

②保险补贴

在医院或诊疗所就诊时,如果提示了被保险人证,即可得到医疗补贴。由被保险人负担的是,医疗费10%(有一定的收入以上者为30%)和住院时的饭费等。另外,在被保险人死亡等时也有补贴。申请补贴的手续,在市民课医疗保险係办理,关于详细情况敬请咨询。

③保险费 … 税务课 (0765-23-1009)

被保险人必须缴纳保险费。保险费金额是同等比例额和收入比例额(根据收入计算)的合计额。

(3)生活护理保险 … 社会福祉课(0765-23-1148)

①保险制度

生活护理保险,是通过全社会来支撑高龄者的生活护理制度。符合以下各项条件时,即可申请加入鱼津市的生活护理保险。

1. 在市内已办理了住民登录
2. 签证的居留期间有效,并预计在日本国内居留1年以上。
3. 年龄在40岁以上(但、对于未满65岁者,必须先要加入日本的公共的医疗保险。)

②利用生活护理服务时

想要利用生活护理服务时,必须要提出申请,并获得需要生活护理(需要帮助)的认定。在获得需要生活护理(需要帮助)的认定时、向居宅生活护理支援事业所(地域综合支援中心)请求制定生活护理(生活护理预防)的服务计划。

③利用者的负担

利用生活护理服务时,费用的10%(收入高者则为20%)由自己负担。利用设施服务时,住居费·餐费也由自己负担。

④保险费

… 税务课 (0765-23-1009)

65岁以上者的保险费,根据本人前一年的收入以及包括本人在内的家庭成员的市民税的纳税情况等决定。40岁以上65岁以下者的保险费,根据所加入的医疗保险的推算方法决定。

(4)国民养老金

… 市民课 (0765-23-1012)

在日本居住的20岁以上且未满60岁者,原则上必须加入政府的养老金制度。没有加入厚生年金(福利养老金)保险者,要办理国民年金(国民养老金)的加入手续。(但,由加入福利养老金保险人所抚养的配偶者,则通过抚养者的单位到年金事务所办理加入手续。)

①养老金的支付

养老金的支付条件,是缴纳国民养老金的保险费达25年以上且年满65岁者。所支付的养老金有老龄基本养老金,残障基本养老金、遗属基本养老金等。养老金保险费缴纳了6个月以上的外国人离开日本时,一般可领取一次性退保金。退出国民养老金等,并在离开日本后2年内提出申请时,对于各项的支付条件都符合者,予以支付一次性退保金,其详细情况请到鱼津养老金事务所进行确认。

②关于社会保障协定

为了防止在日本与其他国的两个国家之间,重复加入养老金制度,日本与一些国家缔结了协定,可以使在与日本有缔结协定的国家加入的养老金制度的期间也加算在内一并领取。详细情况请阅览以下的日本养老金机构的网页。

<http://www.nenkin.go.jp/service/kaigaikyoju/shaho-kyotei/index.html>

③国民养老金保险费

国民养老保险的加入者（被保险人）必须缴纳保险费。保险费包括所有被保险人必须缴纳的定额保险费和根据自己的意愿缴纳的附加保险费，均为固定金额。

另外，因经济上的原因等，对于缴纳保险费有困难的人，还有根据申请可以免缴保险费的制度等。

5. 育儿

(1) 怀孕・分娩・育儿支援

… 健康中心 (0765-24-0415)

①母子健康手册的交付

被诊断为怀孕时，请尽早到健康中心进行妊娠登记。届时可领取母子健康手册。这个手册，是记录母亲和孩子的健康状况的，同时也记载着怀孕的过程、从孩子出生到小学毕业的成长或健康诊查・预防针接种等的记录。



②孕妇的一般性的健康诊查

已办理住民登录的孕妇，在领取母子健康手册时，可以得到受诊券（可免费接受孕妇检查14回），请在富山县内的医疗机关接受诊查。

③4个月婴儿的健康诊查、股关节的脱臼检查

对于相关的婴儿，通过「宝宝好来访」等告知。

④婴儿的一般性的健康诊查（9~10个月婴儿）

在4个月的婴儿检查时，发给受诊票。

⑤一岁6个月幼儿的健康诊查・3岁幼儿的健康诊查

事先邮送通知书・问诊票。

⑥家访

根据需要，保健师或助产师等会以孩子和母亲为对象进行家访。详细情况请咨询。

⑦预防针接种

为了防止感染病的流行，对一定的年龄段进行预防接种。详细情况请咨询。

⑧育儿支援中心

市内有设置两处监护人可带尚未入学保育园・幼儿园的学龄前儿童前往，内有玩具让儿童自玩耍，也可进行育儿相关咨询的设施。

(2) 付给和补贴

… 儿童课 (0765-23-1006)

① 儿童医疗费补助

是为了在经济上援助肩负着抚养孩子们茁壮成长的育儿家庭, 而推行的补助儿童医疗费度的制度。所补助的是在保险范畴内诊疗时由自己负担的医疗费, 看病及住院时补助的对象皆是从 0 岁至小学 3 年级的孩童。

② 妊产妇的医疗费补助

为了使妊产妇健康而顺利地分娩, 补助妊娠期间因特定疾病而付的医疗费。

③ 儿童补贴

对抚养中学 3 年级以下的孩童的家庭支付补贴。

④ 对单亲的支援

儿童的抚养补贴、单亲家庭等的医疗费补助等等, 有各种支援单亲家庭的制度, 敬请咨询。

(3) 保育园・幼儿园・县定儿童园・其他的保育 … 儿童课 (0765-23-1079)

① 保育园 (托儿所)

是家长因工作或生病等原因不能在家看护孩子时, 把孩子进行托管保育的地方。保育的对象是从 0 岁至上小学前。

② 幼儿园

是以年满 3 岁至上小学前的孩子为对象的教育设施。

③ 县定儿童园

是无论监护者是否在工作, 皆提供就学前的儿童教育・保育, 进行地区的育儿支援事业的设施。

④ 放学后学童俱乐部

特别针对监护者因工作等因素无法在家照顾放学后或暑假等长期休假时的儿童 (小学生) 所提供适合玩耍及生活的场所。

⑤ 儿童中心

供给学童们玩耍, 以及便于幼小孩童及家长们的互相交流的地方, 欢迎利用。

6. 教育・日语教室

(1) 中・小学校的入学手续 … 教育委员会学校教育课 (0765-23-1044)

外籍的学童, 希望在市立的中・小学校上学时, 需要在教育委员会办理相关手续。详细情况请向学校教育课咨询。

(2) 想要学习日语时 (日语教室) … 地域协动课 (0765-23-1131)

为了在市内居住的外国人, 能够安全而轻松地生活, 设有由自愿者进行指导的日语教室。详细情况请向地域协动课咨询。

7. 医疗

(1) 生病等时

生病或受伤时, 请带好健康保险证和钱, 到有对症的诊疗科的医院等医疗机关就诊。对门诊患者的诊察时间, 每一所医疗机关都各不相同, 敬请注意。鱼津市最大的医院 (唯一的综合医院), 是富山劳灾病院 (TEL 0765-22-1280), 受理的时间是从周一到周五的上午8点15分至12点、周末和节日休息。在休息日或夜间得急病时, 从报纸和鱼津市广报、市的网页等上可以查到登载着的紧急担当医的电话号码。



(2) 紧急电话的拨法 (119号) … 消防本部 (0765-24-0119)

因病或重伤等需要紧急治疗时, 请拨打119号电话, 呼叫救护车。不过, 当病情及受伤的程度很轻时, 请不要呼叫救护车, 尽量利用自家车和出租车。

向119号通报时, 请告知如下事项。

1. 是火灾还是救护, 是否需要抢救
2. 住址或地点使人明白易懂, 目标清晰明确
3. 姓名、电话号码

8. 有关生活

(1) 自来水・下水道

… 水道课 (0765-23-1013)

开始或停止公寓・高级公寓等自来水供水的使用时,请在要使用的一天前,要停止时,请在办理迁出及迁居的两天前,至水道课来办理相关手续。

在下水道普及的地区,下水道的使用费与自来水费会一起征收。关上下水道水费事宜等,请向水道课咨询。

(2) 电・煤气

① 电

开始用电或停止使用时,请与北陆电力株式会社「用户服务中心」(免费电话0120-77-6453)联系。

② 煤气

煤气,根据住所,签约的煤气公司不同,请向房主确认,或向近邻询问。

(3) 垃圾・资源

… 环境安全课 (0765-23-1048)

① 垃圾的倒出方法

家庭垃圾,按可燃垃圾、不可燃垃圾(塑料袋・塑料盒类)、不可燃垃圾(金属、陶瓷器等)分类收集。

先把各类垃圾分别放入鱼津市指定的垃圾袋中、垃圾袋里放不进去的物品要贴上收集指定券,然后在指定的垃圾袋上或收集指定券上填写上街道的名称,最后把垃圾扔到各地区所规定的垃圾的收集地点。垃圾请在收集日的上午8点前扔出。

垃圾袋、收集指定券请在超市购买。

关于垃圾的收集日,请用「垃圾・资源物品的收集年历」确认。

② 资源的回收

为了垃圾量的减少、有效地利用资源,也在进行着资源的回收。

瓶子、罐子、塑料瓶、纸箱、杂志等、请尽量拿到资源回收站。

资源回收站的地点、投弃方法等的详细情况请向环境安全课咨询。。

(4) 市营住宅

… 都市计划课 (0765-23-1031)

市营住宅是为了在住处上有困难者而提供的公营出租住宅,现有6个住宅区,若有住房空出来,就会募集入住者。入住市营住宅,必须要符合申请资格的各项条件。详细情况请向都市计划课咨询。

(5) 交通

鱼津市内的公共交通机关，有爱之风富山铁路、富山地方铁路。此外车站前也有公共汽车、出租车等可供利用。

①市民巴士·地铁(公司的)巴士 … 商工观光课 (0765-23-1380)

鱼津市民巴士，每人每次乘坐需 200 日元。(小学生 100 日元·学龄前儿童免费) 市内的地铁公司的巴士，每人每次乘坐也需 200 日元。

路线图，详细运行时刻表，请查看鱼津市公所网页。

9. 税金

(1) 日本的税金

日本的税金，有国家征收的国税和都道府县及市町村征收的地方税。国税有所得税、法人税、继承税、消费税等。地方税，作为都道府县税，有县民税、车税、地方消费税等，作为市町村税，有市民税、固定资产税、轻型车税等。

①住民税 … 税务课 (0765-23-1009)

是以每年的1月1日为时点，对在市内有住所，且在前一年有收入的人、以及在市內虽没有住所但在市內拥有事务所或企业等人所征收的税金。住民税是把市民税和县民税两税合在一起进行课税·征收的。详细情况请向税务课咨询。

②固定资产税 … 税务课 (0765-23-1069)

是以每年的1月1日为时点，对在鱼津市拥有土地·房屋·折旧资产的人或企业的课税。

③轻型车税 … 税务课 (0765-23-1008)

是以每年的4月1日为时点，对带摩托的自行车、小型特殊汽车、轻型汽车以及二轮摩托车的拥有者所征收的税金。

④所得税

从1月到12月末有收入的人，都有纳税的义务。详细情况请向鱼津税务署 (TEL 0765-24-1370) 咨询。

⑤汽车税

是以每年的4月1日为时点，对超过660cc的三个轮以上的汽车拥有者所征收的税金。详细情况，请向「综合县税事务所鱼津咨询所」 (TEL 0765-24-5182) 咨询。

10. 对灾害的防备

… 总务课 (0765-23-1078)

当地震等的灾害发生时，要把被害控制在最小的极限，每一个人都能沉着冷静地采取适当的行动是非常重要的。平素确认好避难场所及准备好紧急时的必用物品等，灾害一旦来临时也能镇定地采取行动是至关重要的。

(1) 避难场所

在鱼津市，所指定的避难场所是以市的设施为中心的。

在指定的避难场所，设置有指示牌。

另外，在垃圾站点等地，还设置有避难场所周知牌和海拔高度的表示牌。

请事先确认好在您住所附近的避难场所。



(2) 灾害时的信息传达

① 防灾行政无线电・防灾广播

为了在灾害时能够传达准确的信息，设置有防灾行政无线电。含市政府在内在9个地点设置着室外扬声器，在公共设施等地设置着防灾无线广播。

② 紧急信息的发送服务

发布气象警报时等、在有灾害发生的危险时，可以向已登录过的电子邮件地址发送关于灾害的信息。电子邮件地址，从市的网页上能够很简单地进行登录。

③ 区域内的短信服务

鱼津市作为发送信息的本部，把劝告避难・指示等与生命相关的重要而紧急的信息，用NTT DOCOMO手机，在能够接收信息的区域进行发送短信的服务。在紧急信息发送时，身在市内的每一位都是信息的发送的对象。

11. 主要的设施

名称	电话号码	开馆时间	休馆日
鱼津市立图书馆	0765-22-0462	(周二~五)9:00~21:00 (周六·日)9:00~17:00	周一、节日、每月第4 周四、年末年初、特别 整理期间
鱼津水族馆	0765-24-4100	9:00~17:00	年末年初
鱼津埋没林博物馆	0765-22-1049	9:00~17:00	
鱼津历史民俗博物馆	0765-31-7220	9:00~17:00	[只在4月~11月开 馆] 周一、节日的第 二天
新川学习之森林 天神山交流馆	0765-31-7001	9:00~22:00	周四、年末年初
新川文化会馆	0765-23-1123	9:00~22:00	周二(是节日时周三 休息)、年末年初
有磯巨蛋体育馆	0765-23-9800	8:30~21:30	
鱼津市综合体育馆 室内温水游泳池	0765-22-1263	8:30~21:30	周一(是节日时周二 休息)、年末年初
鱼津桃山运动公园	0765-22-0077		周二(是节日时周三 休息)、年末年初
棒球场		(1~2月)8:30~17:00	
网球场		(3~12月)8:30~21:30	
田径赛场		(10~4月)8:30~17:00	
运动广场		(5~9月)8:30~21:30	
室内运动场	(1~2月)8:30~17:00 (3~12月)8:30~21:30		
鱼津市天神山棒球场	0765-22-1263	8:00~21:30	随时
海市蜃楼乐园	0765-24-6999	9:00~16:30	周三(GW·7·8月除外) ※冬季休园 (12月~3月中旬)
片贝山之守露营地	0765-32-7755	[当日回]10:00~17:00	※冬季休息 (12月~4月中旬)
		[住宿]14:00~次日10:00	

12. 咨询窗口等

(财)富山国际中心

〒930-0856 富山是牛岛新町5-5 INTEC大楼4楼

TEL 076-444-2500

开设时间：9：00～18：00

休息日：周六・周日、节日、年末年初

◎外国人生活咨询

受理英语、葡萄牙语、俄语、中国语、韩国语的生活咨询。每周的具体
的受理时间等, 请直接问询。

◎电话翻译的提供

外国人想直接向专属机关咨询时, 可以利用所提供的电话翻译。使用三方
通话机, 来翻译所咨询的事宜与解答。

供电话翻译使用的专用线 … TEL 076-441-5654

鱼津市政府 市民课

〒937-8555 鱼津市释迦堂1-10-1

TEL 0765-23-1003

工作时间：8：30～17：30

休息日：周六・日、节日、年末年初

◎市民咨询

市政府的职员接待受理市民咨询・D V咨询・犯罪被害者咨询等。

(但, 对应的语种只有日语, 根据需要可以介绍向律师的咨询等。)

◎消费生活咨询

有关对消费生活的意见及咨询, 由消费生活的担当应对咨询。(但, 对应
的语种只有日语, 根据需要可以介绍向律师的咨询等。)

名古屋出入国在留管理厅富山办事处

〒939-8252 富山市秋ヶ岛30番地 富山空港国内线机场大楼 1楼

TEL 076-495-1580

工作时间：9：00～16：00

休息日：周六・日、节日、年末年初

◎居住资格等

居住资格、居住期间、职业、工作地点等的更改手续事宜, 敬请垂询。